

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

تعليم اللغة العربية هي عملية تبليغ العلوم اللغة العربية من مدرّس اللغة العربية إلى التلاميذ لإفهامهم واستيعابهم نحو اللغة العربية مع نشرها.¹ كانت اللغة العربية أكثر اهتماما في تعليمها بين المدارس والمعاهد، لأنها من إحدى اللغات السامية ولها دور هام لكونها ذات أدب جيد وأسلوب حسن.² وقال المستشرق أرنولد³ ولقد وصلت اللغة العربية إلى حد الكمال بالقرآن الذي نزل على محمد صلى الله عليه وسلم⁴. لذلك كانت اللغة العربية قيمة مرتفعة وعجيبة للناس. ولا يمكن الناس أن يساوى بمثله.⁴

هذا ما يدفع المسلمين إلى تعليم و تعلمها. و أن النبي صلى الله عليه السلام قال: " أحبوا العرب لثلاث: لأني عربي والقرآن عربي وكلام أهل الجنة عربي، رواه

¹ Ahmad Muhtadi Anshor, *Pengajaran Bahasa Arab Media Dan Metode-Metodenya*, (Yogyakarta: Sukses Offset, 2009), hlm 5.

² أحمد مخلص، مهارة الكلام وطريقة تدريسها، ٢٠٠٩، ص. ٧٠

³ محمود كامل الناقية، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات اخرى، ١٩٨٥، ص. ١٦٠

⁴ As'aril Muhajir, *Psikologi Belajar Bahasa Arab*, (Jakarta:PT Bina Ilmu, 2004), hlm.2

الطبراني و الحاكم و البيهقي".^٥ وفي هذا العصر اهتم كثيرا من المسلمين بتعلم اللغة العربية و تعليمها. كانت اللغة العربية مادة من المواد الدراسية الرسمية في جميع المدارس الإسلامية باندونيسيا وهي مادة يجبها على التلاميذ أن تتعلموها بالجدّ وقد بدأ تعليمها من مدرسة روضة الأطفال إلى المدرسة العالية حتى في الجامعة الإسلامية.

ولأجل تعلم اللغة العربية فتحتاج الى الفهم في الجانب النظري. التسلسلي للمهارات اللغوية الأربع. وفي اللغة العربية تتكون تلك المهارات من الإستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة. وتلك المهارات الأربع الأساسية تكون اساسا مهما لأجل فهم اللغة العربية واستخدامها.^٦

كانت المفردات عنصر من عناصر اللغة الهامة بحيث يتضمن عليها المعاني واستخدام الكلمات في اللغة المتكلم نفسه او من الكاتب. والشخص ستزيد له مهاراته في اللغة إذا إزداد مفرداته لأن كفاءة مهارة لغة الشخص متوقف على المفردات التي استوعب عليه. دريس العالم في اللغات الأجنبية، العديد من الخبراء

^٥ امام جلالدين السيوطي ، جمع الجوامع الجزء ١ ، (القاهرة : دار السعادة ، ٢٠٠٥) ص . ١٧٢

^٦Ibid, hlm. 15

يختلفون حول طبيعة اللغة، لكن هناك اجماعا على أن التعلم من المفردات، هو مطلب أساسي من عملية تعلم اللغة الثانية.^٧

لأهمية تعليم المفردات في المهارات اللغوية، فاستيعاب المتكلمين (الطلاب) على المفردات في المدرسة تعليما مناسباً. ومن أهداف تعليم المفردات هي توفير المفردات لدى طلاب، ولا يراد بهذا أن الطلاب يجوبون عليهم أن يحفظوا عدداً من الكلمات، ولكن المراد منه أن الطلاب يقدرّون على فهم معانيها واستخدامها في الجمل في ناحية من نواهي الإتصال شفوية كانت ام تحريرية.

تعريف الوسيلة هي كل ما يستعمل أن يرسل التوصية، ويشجّعهم على التفكير، والشعور، والإهتمام، وإيراد الطلاب حتى يدفع أن يتورط في التعليم.^٨ ومن بعض الوسائل في تعليم المفردات العربية هي تعليم المفردات العربية بوسيلة الصورة. فالصورة تستخدم في استحضار المعنى من خلال ما يدل عليه أو استحضار المعنى من خلال الكلمة التي يراها أو يسمعها وبذلك فإن الصورة تسمح بعرض وفهم فوري تقريبا

⁷ Anin Nurhayati, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Tulungagung: P3M, 2006) hal.27

⁸ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT. Rosda Karya, 2011), hlm.223

لكلمات معزولة, وهذه العلاقة الفورية بين الصورة والعبارة اللغوية لا تبسط الفهم على الطالب وحسب وإنما هي أيضا تسهل عليه عملية الحفظ وبالتالي عملية.⁹

تعليم المفردات يحتاج إلى الوسيلة الصورة لمساعدة الطلاب في استيعابها، ووسيلة الصورة احتياج هام لا بد أن يستعملها المعلم في تسهيل تعليم اللغة العربية. لأن تعليم اللغة العربية في الماضي يستخدم الوسائل التعليمية البسيطة لمساعدة المعلم في استخدام مواد الدراسة مثل السبورة.

الأسلوب الذي كثيرا ما يستخدم من قبل المعلمين للناس فقط تعلم اللغة العربية في موفروادات خاصة لتعليم اللغة العربية هو الأسلوب هذا الأسلوب نظراً لأن التدريبات وفقا لطبيعة اللغة وطبيعة الإنسان. سمع الحواس تعمل الأولى في البشر وثم الكلام. وهذا هو الأسلوب الذي يلعب هذا واحد. ولذلك مدرس اللغة العربية بالذات الأطراف المهمة بالأمر فهم الأطراف المعنية كيف حفر هذا الأسلوب من التنفيذ في تعلم اللغة

⁹Edison de Cunha, "Developing English Teaching Materials For Vocabulary Of First Grade Of Junior High School" dalam *Makalah*, hlm. 3.

العربية. نظراً لأن الهدف جعل الطلاب أصبح سريع المهرة الناطقة اللغة العربية خاصة في أي وقت من الأوقات^{١٠}.

الطريقة بناء على يدرس اللغة العربية التي يستعمل في المدرسة الثانوية معارف تولونج أجونج لا يستطيع ان يثبت ابتكارى الطلب في التعلم اللغة العربية خصوصا في التوكيل المفردات. الطالبون المدرسة الثانوية معارف الذي الناقص فالتوكيل المفردات. بسبب المكتب يجرب ليعمل تفتيش في المدرسة الثانوية المعارف فأنجونج تولونج اجونج باخذ الموضوع استخدام طريقة التدريبات لترقية حفظ المفردات في اللغة العربية بالمدرسة الثانوية المعارف فأنجونج تولونج اجونج العام الدراسي ٢٠١٥/٢٠١٦م. هن إرجو بايعمل طريقة ي التدريبات رتفع المفردات اللغة العربية ثم يثبت ابتكارى الطلب فالتعلم اللغة العربية حتى يتحصل ان يبلغ يدرس اللغة العربية التي يراد.

احتر هذا البحث لأن في المدرسة الثانوية المعارف فأنجونج تولونج اجونج يستعمل

المدرس طريقة التدريبات جيدا حتى الطلاب يسهلون ان يفهم المفردات اللغة العربية

ب. مسائل البحث

مسائل هذا البحث هي:

١. كيف تطبيق طريقة التدريبات في تدريس المفردات في اللغة العربية بالمدرسة

الثانوية المعارف فأنجونج تولونج اجونج العام الدراسي ٢٠١٥/٢٠١٦م.

٢. ما مشكلات تطبيق طريقة التدريبات في تدريس المفردات ب في اللغة العربية

المدرسة الثانوية المعارف فأنجونج تولونج اجونج العام الدراسي

٢٠١٥/٢٠١٦م.

٣. ما حل المشكلات تطبيق طريقة التدريبات في تدريس المفردات ب في اللغة

العربية المدرسة الثانوية المعارف فأنجونج تولونج اجونج العام الدراسي

٢٠١٥/٢٠١٦م

ج. أهداف البحث

يتوقف هذا البحث أن يحقق عددا من الأهداف التي أهمها ما يلي:

١. لمعرفة تطبيق التدريبات في تدريس المفردات اللغة العربية بالمدرسة الثانوية

المعارف فأنجونج تولونج اجونج العام الدراسي ٢٠١٥/٢٠١٦ م.

٢. لمعرفة مشكلات تطبيق التدريبات في تدريس المفردات اللغة العربية بالمدرسة

الثانوية المعارف فأنجونج تولونج اجونج العام الدراسي ٢٠١٥/٢٠١٦ م.

٣. لمعرفة حل المشكلات في تدريس المفردات اللغة العربية بالمدرسة الثانوية المعارف

فأنجونج تولونج اجونج العام الدراسي ٢٠١٥/٢٠١٦ م.

د. فوائد البحث

بعد أداء البحث يرجو الباحث أن تكون لهذا البحث فوائد ما يلي

أ. الفائدة النظرية

أن تكون نتائج هذا البحث مزيدة للخزانة العلمية المتعلقة بتطبيق

التدريبات لترقية حفظ المفردات في تعليم اللغة العربية

ب. الفائدة التطبيقية

الفائدة التطبيقية لهذا البحث هي:

١.) للمدرس

ليعرّف استخدام طريقة التدريبات لترقية حفظ المفردات لدى الطلاب و ليعرّف
 كيفية العمل او عملية استخدام طريقة التدريبات الذي فعال حتى تحصل الترقية القدرة
 مفرداة اللغة العربية.

ب.) للتلاميذ

أن تكون طلاب اكثر العملي في تعليم اللغة العربية و اكثر الترقية حفظ المفرداة اللغة
 العربية.

ج.) للباحث

حاصل هذه البحث يستطيع أن تكون قالب لبحث الاخر الذي أكثر المتعمق
 عن مسائل غير هم.

ذ. البحث اسابقة

إن البحوث التي تناولت عن هذه الموضوع هي ما يلي:

١. نور العين تطبيق منهج دريل لإرتقاء مهارة المفردات العربية عند تلاميذ

الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية بوندانج بانطول

المعلمين جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية ٢٠١٣.

لهذا البحث هدفان: (١) معرفة تطبيق منهج دريل لإرتقاء مهارة المفردات

العربية عند تلاميذ الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية

بوندانج بانطول (٢) معرفة فعالية تطبيق منهج دريل لإرتقاء مهارة المفردات

العربية عند تلاميذ الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية

بوندانج بانطول.

٢. البحوث الذي كتبته فينا أو كتافيان تحت الموضوع تطبيق طريقة التدريبات

() في تعليم المفردات لطلاب الصف الثاني في المدرسة المتوسطة الإسلامية

سلطان أجونج جابل سارى تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٤/٢٠١٥ .

و أهداف هذا البحث هي (١) ليعرفة عن الخطوات في تطبيق طريقة

التدريبات في تعليم المفردات لطلاب الصف الثاني في المدرسة المتوسطة

الإسلامية سلطان أجونج جابل سارى تولونج أجونج. (٢) ليعرفة عن

مشكلات في تطبيق طريقة التدريبات في تعليم المفردات لطلاب الصف الثاني في المدرسة المتوسطة الإسلامية سلطان أجونج جابل سارى تولونج أجونج. ٣) ليعرفه عن حل المشكلات في تطبيق طريقة التدريبات في تعليم المفردات لطلاب الصف الثاني في المدرسة المتوسطة الإسلامية سلطان أجونج جابل سارى تولونج أجونج.

ه. توضيح المصطلحات

لأجل الإجتناح والإبتعاد عن سوء الفهم في فهم موضوع هذا البحث, فينبغي للباحث توضيح المصطلحات التالية:

١. الطريقة: هي جاء من اللغة يوناني "متوداش" (metodos) هذه الكلمة مكون من الكلمتان يکني "معتا" هو يجاوج و "هعدص" (hados) هو شارع او طريقة. الطريقة يکني العملية التي يحول فيها لإتصال لأغراض.^{١١}

¹¹ Pius A. Partanto dan M. Dahlan Al-Barry, *Kamus Ilmiah Populer*, (Surabaya: Arkola, 2004), hal. 40

٢. التطبيق : هو ربط الشيء في مكانه، و الإستعمال. و التطبيق عند المحدثين هو

السعي إلى اشمالة الشخص أو الأشخاص الذين يرغب في اشمالتهم^{١٢}

٣. المفردات هي أصغر وحدة هو الذي سيحدد قوة اللغة. كل لغة لها مفردات غنية

واني بالطبع ليست هي نفسها. اللغة العربية عند خيرااء البحوث لغة غنية

مفردات, خاصة المفاهم المتعلقة ثقافتهم والحياة اليومية.^{١٣}

٤. التدريبات هي يذكر تدريب على عمومه يستعمل لينل اشياء الماهر عن

يعلمهم^{١٤}

و. ترتيب البحث

يحتوي هذا البحث العلمي على خمسة أبواب, و يتكون كل باب من مباحث

كما يلي:

الباب الأول : مقدمة حيث تشتمل على: خلفية البحث, مسائل البحث, و

أهداف البحث, و فوائد البحث, و البحث اسابقة , و توضيح

المصطلحات, و ترتيب البحث .

¹² Armai Arief, *Pengantara Ilmu Dan Metodologi Pendidikan Islam*, (Jakarta: Ciputat pers, 2002), hal 40

¹³Chaidar Alwasilah, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, hal. 6٤

¹⁴Ahmad sabri, *Strategi Belajar Mengajar*,(Jakarta:Quantum Teaching,2005),hal 64.

الباب الثاني : النظريات و تشتمل على: مفهوم الطريقة, و تعريف الطريقة

التدريبات, و تعرف المفردات

الباب الثالث : منهج البحث، يحتوي على : تصميم البحث, و مكان البحث، و

حضور الباحث، ومصادر الحقائق, و طريقة جمع الحقائق و ادواتها،

وطريقة تحليل الحقائق، و تفتيش صحة الحقائق، و خطوات البحث.

الباب الرابع : تقديم نتائج البحث و يشتمل لمحة عن أحوال محل البحث, و تقديم

الحقائق المحصولة من البحث و تحليلها.

الباب الخامس : الخاتمة حيث تحتوي على التلخيص و الاقتراحات.